


Tilaja Purchaser SSAB EUROPE OY 00810 HELSINKI FINLAND	Tilaus nro Order No. 4500734664	Tilausvahvistus Order Confirmation 79529	Vastaanottaja Consignee SSAB EUROPE OY 92120 RAAHE FINLAND	Asiakkaan merkki Shipping mark	Päivämäärä Date 28.11.2014	Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer	
--	------------------------------------	---	--	--------------------------------	-------------------------------	--	---

Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping	Laatuleimaus Quality Stamping	Tarkastajan leima Stamp of Inspector	
Toimitustyyppi Delivery type TOTAL DELIVERY	Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. XXXXX XXX XX XXX	Toleranssit Tolerances EN 10051:2010	Vastaanottajan leima Stamp of Surveyor	Muut leimaukset Other Stamps

Tuote Product CUT LENGTHS Laji Grade RAEX 400 Laatuselvitys Quality Specifications ABRASION RESISTANT STEEL	Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
--	--

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT	MT
-----------------	---------------------------	-----------------	------------	-----------------------	-----------------------------------	-----------------	----	----

HOT ROLLED STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES
CERT WITH ANALYSIS AND HARDN.;FLATNESS ACC.EN10029 CL N, ST H;SURFA CE ACC.EN10163-2 CL B3
 010 5.00 X 1500 X 3000 4500734664 A005.A04183 STD 148 26105 20313 031 031

*** 148 26105

Raah Steel Works


Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
 We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection



MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Tilaja Purchaser SSAB EUROPE OY	Vastaanottaja Consignee SSAB EUROPE OY	Päivämäärä Date 28.11.2014	VJS
Tilaus nro Order No. 4500734664	Asiakkaan merkki Shipping mark	Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer	
Laji Grade RAEX 400	Lisävaatimukset Additional requirements	Jatkuvavalettua happiterästä Oxygen steel, continuous casting	
Laatuselvitys Quality Specifications ABRASION RESISTANT STEEL		Fully killed, Fine grain practiced	

Pos. Item	Sulatus, k. erä nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetokoe Tensile test													Taivutuskoe Bend test		Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C	RP02 MPa	RT05 MPa	REL MPa	REH MPa	1	RM MPa 2	3	A % 50	80	200	REH /RM	RM * A5	1		

010 20313 031 Q

Q = QUENCHED

Pos. Item	Sulatus k. erä nro Cast. test No	Iskukoe K3	Impact test				Sitkeämurtuma Ductile fracture				Erikoiskokeet Special tests				Huom Nb	Päästö Tempering °C
			°C	1	2	3	Keskiarvo Average	1	2	3	Keskiarvo Average	K4	°C	1		

010 20313 031

3A 390

K4: 3A=HARDNESS/HB CENTRE

Raah Steel Works

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection



MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HELSINKI

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736
+358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulén № Плавки	Koe nro Test No Prüf Nr. Essai No № Пробы	Positio Item Pos. Poste Поз.	Cekv Ceq Caq Cég Cekv	Analyysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ плавки % (*=ppm)													Päivämäärä Date Datum Date Дата			
				C	SI	MN	P	S	AL	CU	CR	NI	MO	N	B	28.11.2014			VJS	
20313		010	.53	.143	.20	1.19	.009	.003	.035	.025	0.88	0.07	.021	.007	.0021					

$$CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15$$

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection Испытание и контроль качества
Prüfung und Kontrolle Essais et Contrôle

Steel manufactured and supplied by Raah Steel Works is free from radiation.
Производимая на металлургическом комбинате «Raah Steel Works» и поставляемая
заказчику сталь не излучают радиации.

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative Уполномоченный инспектор
Sachverständiger Inspector autorisé

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy Osoite Address: PL 93, P.O Box 93 Puhelin Telephone: 020 5911 Telekopio Tlefax: 020 592 2736 Y-tunnus Business ID: 2389445-7
Kotipaikka Registered Office: HELSINKI FIN-92101 RAAHE, FINLAND +358 20 5911 +358 20 592 2736